

## Points d'impact

### Performances

Les 4, 5, 6 et 7 octobre 2007

### A Mottatom

Le 4 octobre à 20h00

Le 5 octobre workshop à 18h / performances à 20h

Le 6 octobre à 19h00

Le 7 octobre à 17h au 10 Rue Lissignol

### MOTTATTOM

Av. Giuseppe-Motta 20

Entrée: Rue Chandieu 70ter

Accès :

Bus 11, 22, 3 arrêt « Grands Prés »

Bus 10, 29 arrêt « Servette école »

Ouverture des portes et du bar 30 min avant le début des performances

Curatrices : Maryline Billod, Marie-Eve Knoerle

### Organisation

[www.pianonobile.ch](http://www.pianonobile.ch)

++41 22 731 04 41

[info@pianonobile.ch](mailto:info@pianonobile.ch)

Avec l'appui de la Ville de Genève – Département des affaires culturelles – Le projet bénéficie du soutien de : Fondation Göhner, Loterie Romande, Fonds cantonal d'art contemporain, Pour-cent culturel Migros, Fondation Oertli, NTH8, Pro Helvetia, Haute Ecole d'Art et de Design, Genève, Association le Cercle de MottattoM

### Artistes

Alice Assouline (France)

C&H (Allemagne, Belgique, Suisse)

Diego Castro (Allemagne)

Groupe MOI (France)

Anthony Jaco-Boeykens (France)

San Keller (Suisse)

Donna Kukama (Afrique du Sud)

Angela Marzullo (Suisse)

Gregg Smith (Afrique du Sud)

Carte blanche à Joanna Warsza (Pologne) :

- Oskar Dawicki (Pologne)

- Rudolf Steiner (Pologne / Suisse)

- Zorka Wollny (Pologne)

- et autres intervenants

### ***Points d'impact***

performances les 4, 5 et 6 octobre 2007 à MottAttoM

performance le 7 octobre dans l'espace public

p. 2 Introduction

Informations sur les artistes:

p. 4 Alice Assouline

p. 5 C+H

p. 6 Diego Castro

p. 7 Groupe MOI

p. 8 Anthony Jaco-Boekens

p. 9 San Keller

p. 10 Donna Kukama

p. 11 Angela Marzullo

p. 12 Gregg Smith

p. 13 Carte blanche à Joanna Warsza

- Rudolf Steiner

- performance et conférence de Joanna Warsza

- Oskar Dawicki

- Zorka Wollny

p. 16 Programme et description des performances

### **Introduction**

Pour la troisième année consécutive, nous reconduisons l'évènement *Points d'impact*. Reprenant les axes fondamentaux des versions précédentes, nous proposons à nouveau d'offrir à notre public un corpus de pièces réalisées par des artistes nationaux et internationaux et dont la plupart sera inédite, produite pour *Points d'impact*.

### **Une programmation axée sur la découverte**

Davantage que de cibler un genre, une école ou une tendance particulière, notre programmation tend à dresser un état des lieux des possibles orientations de la performance contemporaine et par là même, à rendre compte de l'étendue de ce médium qui se trouve à la croisée de nombreuses disciplines artistiques telles que la musique, les arts plastiques, la danse ou encore le théâtre.

Notre programmation favorise une performance résolument transgressive. Certes, les artistes rassemblés sont pour la plupart issus des arts plastiques. La performance apparaît donc comme un médium qui leur permet d'exprimer tel ou tel propos, plutôt qu'une fin en soi. Saisissant ce médium, l'artiste choisit une position particulière, celle d'être en relation directe, voire frontale avec le public et par conséquent il abolit la notion d'objet-médiation; l'œuvre se crée simultanément devant un public.

De factures très différentes, les performances présentées dans *Points d'impact* aborderont un large éventail de thématiques et généreront diverses relations entre l'artiste et son public.

### **Des performances issues de l'expérience théâtrale**

Cette édition accueille également quelques collectifs d'artistes dont le travail, fondamentalement interdisciplinaire, puise son matériau dans le champ théâtral tels que les groupes C+H ou MOI. Ce dernier, réunissant des artistes issus des arts graphiques, de la photographie et des arts vivants, présentera sa nouvelle création. Fruit d'un travail basé sur l'interdisciplinarité, la pièce se déroulera sur une soirée. Revisitant le rapport public-acteur, la pièce telle une large installation transformera le lieu en un parcours, comprenant une série de stations qui seront autant d'expériences invitant le spectateur à un face à face avec un acteur.

### **Fenêtre polonaise**

L'édition 2007 ouvre également une fenêtre sur la Pologne. Riche d'une tradition théâtrale séculaire, de laquelle est issue une large génération d'artistes performeurs, la Pologne nous intéressait particulièrement. Joanna Warsza, artiste curatrice polonaise résidant à Varsovie et active dans le domaine de la performance, noue d'étroites connexions avec le théâtre en travaillant avec des artistes polonais et étrangers. Sous la forme d'une carte blanche, J. Warsza propose donc dans notre programmation une série de performances. Elle donnera également une conférence.

### **Jeunes artistes**

A l'instar des éditions précédentes, *Points d'impact* ouvre sa programmation à de jeunes artistes. Modulant la formule précédente par laquelle une carte blanche était donnée à un atelier de performance d'une école d'art, nous avons lancé un appel à projet dans plusieurs écoles d'art suisses (Haute Ecole d'art et de Design, Genève, Ecole d'Art du Valais, Sierre) et française (Ecole nationale des beaux-arts, Lyon). Trois jeunes artistes, étudiants, fraîchement diplômés ou étudiants en postgrade, présenteront chacun une performance, fruit d'une réflexion personnelle ou développée en cours d'études.

### **Le lieu : un paramètre important inscrit dans la démarche de *Points d'impact***

Une donnée inhérente au projet *Points d'impact* est d'investir pour chaque édition un nouveau lieu, et par là même d'induire des rencontres - ou des frictions - entre une architecture destinée à une fonction particulière et un événement artistique. En 2005, un ancien espace artisanal reconverti en espace d'arts contemporains, l'espace Duplex, était exploité. La singularité du lieu (ancien local artisanal) et ses contraintes inhérentes ont eu une certaine influence sur l'orientation des performances. En 2006, *Points d'impact* se déroulait dans un ancien complexe industriel situé au confluent du Rhône et de l'Arve, l'Usine Kugler, ancienne manufacture de robinets.

Le festival se déroulera cette année à Mottattom. Situé non loin du quartier des Nations à Genève, dans un quartier résidentiel, Mottattom est un ancien bâtiment industriel reconverti en ateliers d'artistes et d'artisans, qui se décline sur deux étages. Outre la grande salle d'une surface de 400 m<sup>2</sup> qui accueillera les performances, l'espace offre de nombreuses possibilités annexes.

### **Catalogue - traces**

Afin de garder une trace de l'ensemble des performances, dont quelques-unes seront inédites, un catalogue sous forme de DVD sera réalisé à l'issue de l'évènement. Dans leur intégralité ou sous forme d'extraits, les performances filmées durant les trois jours seront reproduites sur l'édition DVD.

*Points d'impact* est une rencontre annuelle centrée autour de la performance, qui reste un médium, encore très peu montré à Genève.

## Alice Assouline

\* 1985 à Ambilly (F)

Vit et travaille à Genève (CH) et à Grenoble (F)

Alice Assouline poursuit ses études à la Haute Ecole d'Art et de Design de Genève, dans le pôle CIE (Corps-Installation-Espace). La performance constitue le médium privilégié de l'artiste. Une forte énergie et beaucoup de vigueur caractérisent sa présence scénique.

A. Assouline s'intéresse à la nature humaine, dans ses excès et ses déviances. Denses et sous-tendues par une recherche théorique, les performances abordent, en solo ou en collectif, des sujets aussi variés que la folie, l'hystérie ou encore le rock'n'roll.

Sous la forme d'une succession de diverses actions, intégrant autant le son que des images vidéos, les pièces livrent une vue kaléidoscopique des sujets traités.

### Formation

Etudiante à l'Ecole supérieure d'Arts de Grenoble (F) et à la Haute Ecole d'Art et de Design (HEAD), Genève

### Performances individuelles et en duo

2007 *Organise my fascinus*, performance et installation, HEAD, Genève

2007 *Rock'n progress*, avec Simon Fravega, Galerie Baoum, Grenoble et Festival Act, Genève

2006 *Ma chute victorieuse*, présentée au festival de performances organisé par L. Burel, avec la participation de Xavier Leroy et Anthonia Baher, Le Magasin, Grenoble (F)

2005 *Mr Fox*, Ecole supérieure d'Arts, Grenoble

*Quand ça coule*, avec Emilie Besse, Galerie Space Junk, Grenoble (F)

2004 *Look at me, look at my machine*, avec Emilie Besse, Galerie Space Junk, Grenoble (F)

### Performances collectives

2006 *24 heures de marathon danse*, en collaboration avec Marco Berettini; interventions de Jean-Yves Jouannais et Vincent Epplay, Le Magasin, Grenoble (F)

2005 *Vanity*, en collaboration avec Myriam Gourfink, Marco Berettini, Gisèle Vienne et Jean-Luc Vernat, sous la conduite de Ludovic Burel, Ecole supérieure d'Arts, Grenoble (F), représentations publiques

Groupe d'art vivant "Les Mauvaises Herbes", de septembre 1998 – juin 2001 (sélection)

2001 *Nous savons, vous savez*, performance collective, Casemate, Grenoble (F)

2000 *Au rythme des sarbacanes et des grenouilles pulpeuses*, Usine Merlin Gerin, Grenoble (F)

1999 *Va-t-on bientôt bombarder les anges ?*, Usine Merlin Gerin, Grenoble (F)



Planche XXVIII.

DEBUT D'UNE ATTAQUE

## C+H

**Heike Langsdorf** : \* 1974 à Burghausen a.d. Salzach (D)

**Christophe Meierhans** : \* 1977 à Bernex (CH)

**Christoph Ragg** : \* 1970 à Reihnhausen (D)

Vivent et travaillent à Berlin (D) et à Bruxelles (B)

C+H est un collectif composé d'artistes issus de trois disciplines différentes : Heike Langsdorf, danseuse, Christoph Ragg, scénographe, et Christophe Meierhans, compositeur. Basées sur un travail fondamentalement interdisciplinaire, les performances du collectif C+H exploitent et questionnent les différents formats de la représentation contemporaine, notamment celle du théâtre. Située à la lisière entre pièce de théâtre ou performance, *Bühnenstück* (2005) brouille les données de la représentation théâtrale, opérant par exemple des inversions à différents niveaux : entre acteurs et public, entre acteurs et régisseurs ou encore entre scène et coulisses. Jamais dénuées d'humour, ces performances introduisent une nouvelle relation avec le spectateur, basée sur davantage d'interactivité.

### Projets

- 2007 *Curator's cut* (en collaboration avec le magazine Ballet-Tanz et 15 théâtres internationaux)  
*The 12th of November 2005*, production Nadine, Bruxelles (B)
- 2006 *Konspiration*, co-production par Sophiensaele, Berlin (D) et par Kunst/Werk, Anvers (B)  
*Multi corn plexe*, production par Hangar Barcelone (E) et par Maus Habitos Porto (P)  
*Page 47*, magazine etcetera, Bruxelles (B)
- 2005 *Bühnenstück*, co-production par : Plateaux-festival, Frankfurt/M + Netwerk Aalst (B) + WPZimmer, Anvers (B) + Kunst/Werk, Anvers (B)
- 2004 *Berliner PREformance*, espace public, Berlin (D)
- 2003-04 *Prélude A / a Vorspiel*, Nadine, Bruxelles (B)
- 2002-03 *Cobaye vs. cobaye*, Nadine, Bruxelles (B)
- 2001-02 *Mites got no problem*, Nadine, Bruxelles (B)
- 2000 *Fairytaleeaters*, Nadine, Bruxelles (B)



## Diego Castro

\*1972 à Hannovre (D)

Vit et travaille à Genève (CH)

Critique et dubitatif envers le système artistique institutionnel et le marché qu'il génère, Diego Castro privilégie de plus en plus la performance dans sa démarche artistique, préférant l'éphémère et l'intensité du contact avec le public à la pérennité de l'objet. Les travaux de D. Castro interrogent souvent les comportements sociaux ou plus finement les différentes facettes de la personnalité qui se révèlent en fonction de situations données. L'univers du rock'n'roll et la culture pop qu'il affectionne tout particulièrement lui offrent justement un dense matériau; en puisant dans ce fonds de culture populaire, l'artiste s'assure de références largement connues pour transmettre des messages plus complexes, mais également pour briser un certain élitisme qui peut prévaloir dans l'art contemporain. Dans le prolongement de son travail artistique, D. Castro développe également une activité de critique, laquelle a donné lieu à ce jour à plusieurs publications.

### Formation

2005-07	Postgrade Critical, Curatorial and Cybermedia, Haute Ecole d'Art et de Design, Genève
1998-99	Etudes postgrades, Ecole Régionale des beaux-arts de Nantes (F)
1996	Ecole Régionale des beaux-arts de Saint-Etienne (F)
1993-97	Muthesius Hochschule für Kunst und Gestaltung, Kiel (D)
1989-92	Fachoberschule für Gestaltung, Hambourg (D)

### Expositions personnelles (sélection)

2004	<i>Laden#5</i> , Bad Ems (D)
2003	<i>BergstüblPROJEKTE</i> , Berlin (D)
2002	Galerie Paolo Boselli, Bruxelles (B)

### Expositions collectives (sélection)

2006	<i>Transmediale</i> , Berlin (D)
2006	Atelier 304, Usine, Genève
2005	<i>Pineapple Videobar</i> , ID-Gallery, Stockholm & Konsthall, Malmö & other venues (Suède)
2004	1. Berliner Kunstsalon, Berlin (D)
2003	LABGalerie, Strasbourg (D)
2002	<i>Kunstraum Kreuzberg</i> , Künstlerhaus Bethanien, Berlin (D)
2001	<i>Novalog</i> , Rachel & Israel Pollack Gallery, Tel Aviv (Egypte)

### Publications (sélection)

2005	<i>Imitation und Scheitern</i> , catalogue, Künstlerhaus Schloss Balmoral
2003	Interview avec John Bock, pour le site <a href="http://www.kopenhagen.dk">www.kopenhagen.dk</a>
2003	<i>Out of Berlin</i> , catalogue, ACECA, Strasbourg
2002	<i>Nordwestkunst</i> , catalogue, Kunsthalle Wilhelmshaven



## Groupe MOI

Vivent et travaillent à Lyon (F)

Le groupe MOI est composé de plasticiens, graphistes, designers et il est à géométrie variable. Il conçoit des performances autour de l'image, de la communication, de la mémoire collective et du questionnement sur la curiosité et l'implication de chacun face à ce qui le construit malgré lui (et souvent inconsciemment). Les performances sont construites sur la base d'actes interactifs et de croisement pertinents, mêlant arts plastiques, danse, théâtre et musique. Chacune d'elles se joue entre la participation du spectateur, des instructions et l'action induite sur les protagonistes de la performance. Dans le *17 juin 2006* (2006) par exemple, le spectateur, seul face à 8 personnes (danseurs, comédiens, plasticiens, musiciens) choisit un événement dans une liste de 40 dates du XXe siècle suite à quoi une image qui évoque l'évènement lui sera présentée par 1 à 8 des « acteurs ».

### Expositions / performances (sélection)

- 2007 1% artistique collège J Jean Guéhenno Saint-Fons (en cour de réalisation) en collaboration avec Bruno Yvonné
- 2007 *De rien, rien !* (installation), «la nuit des musées», Musée Gallo-Romain de Lyon
- 2007 *Weltmensch* (performance), Nouveau Théâtre du 8ème (Lyon), «la belle voisine»
- 2006 *Balayage video* (performance), dans le cadre de «sidabasta»
- 2006 *Vendu*, (performance / intervention urbaine), nuit de la manipulation, Lyon
- 2006 *17 juin 2006* (performance), Nouveau Théâtre du 8ème, Lyon
- 2005 *Oui blanc, non rouge...* (installation lumineuse), parcours dans le ville de Saint-Fons
- 2005 *O point X* (installation lumineuse), Festival des Concerts Allumés, Poitiers
- 2005 *4 février 2005* (performance), Nouveau Théâtre du 8ème, Lyon
- 2005 *trop beau* (installation lumineuse), Festival Lumière de Lyon
- 2004 *R.A.S.* (jardin), dans le cadre du festival de jardins de rue de Lyon

### Membres du collectif :

**Vincent Delpoux:** Diplôme de l'Ecole Supérieure des Arts Appliqués de la Ville de Lyon - diplôme du Conservatoire Régional de Musique de Lyon. Professeur Invité à l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Lyon (département design-environnement) - Professeur Invité à l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Montévideo (Uruguay).

Prix ECI (AFAA) 1998.

**Bertrand Saugier:** Ecole des Beaux-Arts de Besançon (département Communication) - Université Lyon II - Etudes Cinématographiques et Audiovisuelles. Collaboration artistique sur les créations Théâtrales et Cinématographiques de Philippe Vincent (cie Scènes) de 1996 à 2006.

**Yoann Tivoli:** Créateur lumières, régies lumière, montages lumières, régies plateau, machinerie, montages décors, régies générales de spectacle et de compagnie.

**Régis Rasmus:** Danseur et chorégraphe, s'est formé auprès de Cesc Gelabert, Alwin Nikolais et Murray Louis, Odile Duboc, Myriam Berns... il danse pour la clôture des Jeux olympiques en 1992. Il crée la compagnie ADAM en 1996 et son premier solo *Voilà pourquoi*.



**Anne Raymond:** Formation au Théâtre - Ecole du Passage (Philippe Minyana, Alexandre Del Perrugia...); a partagé l'enseignement d'Ariane Mnouchkine et de Peter Brook. Depuis plusieurs années elle poursuit un compagnonnage avec l'équipe de SCENES et Philippe Vincent.

**Nicolas Ramond:** Formation de danseur; acteur puis assistant à la mise en scène; crée en 1992 la compagnie Les Transformateurs entouré de musiciens, vidéastes, scénographes, acteurs, éclairagiste, danseurs, marionnettistes; création en cours de la compagnie: *Le syndrome de korsakov*.

## Anthony Jaco-Boekens

\* 1978 à Lyon (F)

Vit et travaille à Lyon (F)

Diplômé de l' Ecole nationale des beaux-arts de Lyon, section sculpture, Anthony Jaco-Boekens entame dès la dernière année de ses études une démarche performative originale qu'il situe dans le prolongement de sa pratique sculpturale. Ses performances révèlent un processus, qui évoque celui de la création et du travail en atelier. Muni d'un arsenal d'objets qu'il a pour la plupart construits au cours de ses études (moulages, peintures, dessins), A. Jaco-Boekens les dispose dans l'espace. Agissant avec détermination, suivant une partition interne, l'artiste compose ainsi devant le public une vaste sculpture qui intègre des pleins (objets) et des vides (distance entre les objets); les déplacements de l'artiste deviennent partie intégrante du processus, traçant des liens souterrains entre les éléments disparates. Le processus évoque le rituel.



### Formation et exposition

2007	Diplôme de l' Ecole nationale des beaux-arts de Lyon (F) avec félicitations
2006	<i>Nuage Eclair</i> , exposition collective à Chantier public
2004- 05	Marmara University, échange ERASMUS, Istanbul (TU)
2004	Obtention du DNAP avec mention
2003	Workshop avec Thomas Schütte (sur le thème de la mort)
2000-01	Etudiant à EMA Fructidor de Chalon Sur Saône

## San Keller

\* 1971 à Schlosswil/Berne (CH)

Vit et travaille à Zurich (CH)

San Keller travaille avec les situations de tous les jours, agissant sur son environnement direct, de manière non spectaculaire. Il propose des actions simples et riches de sens dont le public est souvent un acteur direct. Il invite à considérer les règles subtiles et les relations de force, non seulement entre les individus mais aussi entre les institutions. Il réagit par exemple contre le marché de l'art en créant un confessionnal pour avouer ses « fautes » ou ses fantasmes (2007) ; il se joue encore d'une certaine publicité (en 2001 durant trois jours, il embrasse des pieds à la tête le corps de chaque femme reproduit sur les affiches H&M des panneaux publicitaires de Genève).

### Actions et expositions (sélection)

- 2007 *San Keller*, <Galerie Brigitte Weiss>, Zurich  
*10 – 21 Uhr*, <Spektakel und Situation>, Zentrum Paul Klee, Bern  
*Plein air*, <Art en plein air>, Môtiers 2007  
*Confessional for the Artbusiness – Are There Any Rules?* Art Unlimited, Art Basel  
*De Eerste Keer*, <The Go-Between>, De Appel, Amsterdam  
*Test of Time*, <Elastic time>, Haus für Kunst Uri, Altdorf  
*The Great Lightning*, <Illegal appropriation - Identity and self representation>, Nt Art Gallery, Bologna  
*Clever and smart*, Centre for fine arts, Brussels  
*Lapdogs of the bourgeoisie?*, Platform Garanti, Istanbul
- 2006 *30*, <House warming>, Swiss Institute New York  
*Make it big*, <Lumolith>, Burgdorf  
*Baden in der Menge*, <highLOW>, HGKZ Zurich  
*Lapdogs of the bourgeoisie?*, Gasworks Art Centre London  
*Braun/Grau*, <Telling time>, Sophiensaele Berlin  
*Come together San Keller/Su Yung Park*, <Mathilda is calling>, Institut Mathildenhöhe, Darmstadt  
*San Kellers Stammtisch* <Branding>, Centre PasquArt, Bienne
- 2005 *Vorlesung* <Bekanntmachungen – 20 Jahre SBK>, Kunsthalle Zurich  
*San Keller will exclaim your Message in Cairo* <Artist in Residenz>, Pro Helvetia, Caire  
*Take me with you* <ADAM>, Smart Space, Amsterdam  
*Bedtimestorys* Arsenic, Lausanne  
*Sanrise or Sanset* <N/B>, Attitudes, Genève

### Prix (sélection)

- 2006-07 Instituto Svizzero, Rome  
2006 Bourse fédérale  
2005 Bourse du canton de Zurich  
2004 Bourse fédérale  
2003 Bourse/atelier, New York



## Donna Kukama

\* 1971 en Afrique du Sud

Vit et travaille à Johannesburg et à Sierre (CH)

Dans ses performances, D. Kukama explore les limites entre l'intérieur et l'extérieur, la chair et le soi, entre les relations que chacun développe avec les objets et les statuts sociaux. Elle travaille sur l'identité culturelle, étant issue d'une culture sud africaine et venue étudier en Suisse. Elle travaille subtilement sur les oppositions noir / blanc avec un constat tant politique, personnel qu'esthétique. Elle trouve son inspiration dans des textes anthropologiques et la notion du rite.

### Formation

M.F.A. MAPS (Masters of Arts in the Public Spere), Ecole Cantonale d'art du Valais ECAV

B.F.A. Tshwane University of Technology

### Performances (sélection) :

- 2006 *Untitled1* (Red Suitcase), Elia Biennale, Gands
- 2006 *Unity & Duality*, collaboration with Katerine Oggier, Férme Asile, Sion
- 2006 *Curio in Geneva*, Rue du Grand Bureau, Genève
- 2005 *Maison Blanc*, ECAV, Sierre
- 2005 *Dieledi, forming part of Take me to the River*, Pretoria Art Museum, Tshwane
- 2004 *Curio*, L'Alliance Français, Johannesburg
- 2004 *Silang Mabele*, Yugoslavian Museum of National History, Serbie

### Expositions (sélection)

- 2007 M.A.P.S en Cuenca
- 2006 *Age of Hope*, United Nations Gallery, Genève
- 2006 *Visions d'artistes* Dak'art off Biennalé, Yassine Art Center, Dakar
- 2005 TUT Graduate and Postgraduate exhibition, franchise Gallery, Johannesburg
- 2004 *Young Vision*, L'Alliance Français, Johannesburg.



## Angela Marzullo

\*1971 à Rümlang (CH)

Vit et travaille à Genève (CH)

Qu'elle apparaisse en sorcière voltigeant sur un balai ou en bûcheronne, tronçonneuse à la main, Angela Marzullo questionne les différentes figures féminines, réelles ou fantasmées. En filigrane, l'artiste aborde également les liens de filiation, les transmissions intergénérationnelles, rattachant son propos à des figures mythiques ou littéraires. Dans la série de vidéo intitulées *Performing* (2005), A. Marzullo reprend un ensemble de performances vidéo des années 1970 d'artistes significatifs tels que Marina Abramovic, Vito Acconci ou Martha Rosler qu'elle fait rejouer à deux sœurs de 6 et 10 ans, dans le contexte de leur chambre d'enfant. Ces pièces interrogent l'identité féminine, la relation à l'autre, le rapport entre l'artiste et son public. En transposant ainsi un propos d'adulte, dans un environnement d'enfants, A. Marzullo semble éprouver la portée du geste artistique et simultanément elle laisse apparaître les liens entre ces actions performatives et l'univers de l'enfance.

### Formation

- 2005 Direction d'acteurs, Pico Berkovitch, Fonction Cinéma, Genève
- 2004 Master, travail de diplôme HES, Haute école d'arts appliqués, E. Fontanilles, Genève
- 2001-03 Master Multimedia HES, Haute école d'arts appliqués, J.-L. Boissier, Genève
- 1999 Mémoire de diplôme, Ecole supérieure des beaux-arts, Genève
- 1998 Diplôme sous la direction d'Anselm Stalder, Ecole supérieure des beaux-arts, Genève
- 1994-98 Etudes section média mixte, atelier de Sylvie Defraoui, Stanley Brown, Ecole supérieure des beaux-arts, Genève
- 1993 F+F Schule für experimentelle Gestaltung, Zurich

### Expositions (sélection)

- 2006 *Open House*, Musée Rath, Genève
- 2006 Orchard, New York
- 2006 *RADIO*, Paris
- 2006 Galerie Art One, Zurich
- 2005 *Soupirations*, Villa du Parc Annemasse (F)
- 2005 *Nondeleted 2*, Kunsthau Glarus, Glarus (CH)
- 2005 *L'arte siamo noi*, Galerie Art One, Zurich
- 2005 Milkshake Agency, Genève
- 2004 *Version 2004*, Saint-Gervais Genève, Centre pour l'image contemporaine, Genève
- 2004 *Ethnic Marketing*, Centre d'Art Contemporain, Genève
- 2003 *Jouable*, Kyoto (Japon)
- 2003 *D'ores et déjà*, Galerie Forde, Genève
- 2002 *Bad hotel*, Theaterhaus Gessneralle, Zurich
- 2001 ZdB galerie, Zédos bois, Lisbonne (Portugal)
- 2001 *Talgo*, Nouvelle galerie, Grenoble (F)



## Gregg Smith

\*1970 à Cape Town, South Africa

Vit et travaille à Paris (F)

L'artiste travaille sur le mode performatif en vidéo ainsi qu'en live ; des moments de vie sont révélés par un acte performatif ou par la caméra. Les actions prennent le plus souvent pour contexte des lieux ou des activités relevant du quotidien : dans le tram, au bureau, en prenant un verre dans un bar ; à ces situations cliché, il ajoute des détails qui en font un contexte surréel. La narration, élément fédérateur de ses pièces performatives, est utilisée comme un acte potentiellement révélateur et créatif : monologues intérieurs, conversations, pseudo discours : ses personnages y racontent une histoire ou ils se racontent. Fragilité et vulnérabilité sont au cœur du travail ; les mots révèlent des comportements personnels et sociaux. « J'ai commencé à percevoir la narration comme un puissant médium permettant à l'individu de réinvestir sa propre subjectivité et de faire évoluer sa perception des expériences passées et des situations présentes. » (GS 06)

### Formation

2002-04 Le Fresnoy studio national des arts contemporains, Tourcoing (F)  
2001-02 Rijksakademie van Beeldende Kunsten, Amsterdam  
1988-91 Michaelis School of Fine Art, University of Cape Town (Afrique du Sud)

### Expositions personnelles (sélection)

2006 Fundació Joan Miró, Barcelona, Espagne  
2006 *The End*, Le Plateau, Espace Experimental, Paris (F)  
2006 FLACC, Centrum van beeldende kunsten, Genk, Belgique  
2001 *The Lovephones in London*, Gasworks Studios and Gallery, Londres (GB)

### Expositions collectives et festivals (sélection)

2007 Our Hospitality, Espai d'Art Contemporani de Castellon, Rodrigo Alonso, Castellon, Espagne  
2006 Festival de cinéma Documentaire sur Grand Ecran, sélection de Emmanuel Burdeau, La Cinémathèque du Cinéaste, Paris (F)  
2006 E-Flux video rental, selection Ives Maes, Antwerp (B)  
2005 Museum Jeu de Paume, AFAA Selection, Paris (F)  
2005 Rotterdam Film Festival, Background to a seduction  
2004 Videopool, Berlin, curated by Harm Lux

### Performances (sélection)

2005 *It's not what you do it's the way that you do it*, with Michael Sellam, Hidden Rhythms, Nijmegen (NL)  
2005 *Men and boxes*, with Michael Sellam, Jeune Creation 2005, La Bellevilloise, Paris  
2003 *Love, jealousy and wanting to be in two places at once*, Cape Town (Afrique du Sud)  
2003 *notorious*, Belo Horizonte, Brésil

[www.greggsmith.co.za](http://www.greggsmith.co.za)



## Carte blanche à **Joanna Warsza**

\* 1976, vit et travaille à Varsovie (P)

Le travail de Joanna Warsza est axé sur l'art participatif, la performance et le théâtre documentaire. Elle propose p.ex. différentes formes de tourisme critique: une ballade acoustique à travers le quartier vietnamien de Varsovie situé au milieu d'un immense marché, un voyage chez les habitants de Brok – une petite ville à l'est de Pologne, ou un état des lieux dans une banque allemande à Stuttgart, ou les employés expliquent aux visiteurs leurs fonctions. J.Warsza travaille également comme curatrice, elle menait le cycle ACTIONS au théâtre TR Warszawa. En 2007 elle a fondé sa propre association « Laura Palmer » qui sert d'une plateforme pour les projets entre la fiction et la réalité.

Pour sa carte blanche elle propose des performances des 2 artistes visuels polonais qui flirtent avec le théâtre et la notion du performatif – **Zorka Wollny** et **Oskar Dawicki**.

J.Warsza présentera également, en collaboration avec 1 artiste performeur suisse-polonais **Rudolf Steiner**- La **visite guidée d'une exposition invisible**, à l'aide d'une signalétique marquée à la craie devant l'espace MottAttoM, avec la participation de différents spécialistes.

Une **vidéo-conférence** « Tourisme, théâtre documentaire et virus – méthodes inoffensives qui intègrent le public dans les actions performatives » - ressemblera encore quelques actions qui confrontent la performance avec le théâtre.

### **Joanna Warsza**

Artiste et curatrice

Formation :

M.A. en Culture - Etudes en sciences théâtrales à l'Académie de Théâtre de Varsovie

Études au département de la danse Université Paris 8

Actions (sélection)

2007 MANUAL – action/situation, Kronika Gallery, Bytom (PL)

2007 Excursions chez les habitants de ville de Brok, BrokCentre Foundation (PL)

2007 L'état du lieu à la BW Bank, Künstlerhaus, Stuttgart (D)

2007 X-Wohnungen, Global Kebab Network, Belluard Bollwerk International, Fribourg (CH)

2007 Virtual MOMA Warsaw – visite guidée d'une exposition invisible, Varsovie (PL)

2007 Theatre pour le public non-treatable, Raster Gallery, Varsovie (PL)

2006 Trip to Asia - Acoustic walk to Vietnamese part of Jarmark Europa, Varsovie (PL)

2006 I'm OK, you're OK – new Berlin Scene – Villa Holiday Warsaw, Raster Gallery, Varsovie (PL)

2005/2006 ACTIONS / AKCJE, Performative events between theatre and reality (avec Pawe Althamer, Anna Baumgart, Katarzyna Kozyra, Rafa Betlejewski), TR Warszawa, Varsovie (PL)

2004 Polska-Diary, Spectacle-concert, Centre Pompidou, Paris

2004 Baz@rt.fr, Interdisciplinary Theater Forum, Stary Teatr, Cracovie (PL)

[www.laura-palmer.pl](http://www.laura-palmer.pl)



### **Rudolf Steiner**

\*1964, vit à Evillard (CH)

Prix / bourses (sélection)

2006 aargauer kuratorium: videopreis dizzyland 3.preis

2004 kultursommer greina 3.preis

2002 visarte: atelier paris 2003

Expositions personnelles / actions (sélection)

2007 stille nach dem knall moma warsaw pl, Project by: Beat Gugger, Rudolf Steiner, Joanna Warsza

2004 «courtesy» depot Zürich

2001 300m Schützenmuseum Bern

Expositions de groupe (sélection)

2007 whatcukkills 11.bieler fototage «nicht-ort» Im untergrund / below ground level, haus für kunst uri

2006 mystery park #07 (épreuve d'artiste), galerie henze & ketterer, wichtrach.

Eine ausstellung der videokunst.ch kuratiert von gerhard johann lischka

The bad blond plus marks blond presents rudolf steine, weihnachtsausstellung 2006/07, Kunsthalle Bern

Six feet under, Kunstmuseum Bern

Hoax ufo – ein unsichtbares phänomen und seine bilder, photoforum pasquart Bienne,

2005 fast draw, aargauer kunsthaus – auswahl 05

Mysterypark #7 (épreuve d'artiste)

Videoex >< experimental film & video festival

2004 vergnügtsein heisst einverstanden sein unjurierter weihnachtsausstellung prpogr bern

Auswahl 04 aargauer kunsthaus aarau

<http://www.hausamgern.ch/>

## Oskar Dawicki

\*1971 en Pologne,  
Vit et travaille à Cracovie (P)

Oskar Dawicki réalise des performances et des ensembles conceptuels. Ses projets réunissent les éléments de recherche et intègrent la description du processus. Son travail se nourrit de sa vie personnelle et quotidienne et s'infiltré dans la société par le biais d'actions discrètes comme, par exemple les affiches réalisées pour une compagnie de publicité, dans lesquelles il a glissé, à leur insu, son portrait « microscopique ». O. Dawicki renvoie à une réflexion sur la passivité de consommateur mais aussi à son rôle d'artiste déplacé vers de nouveaux champs d'action. Il travaille de manière ironique et subtilement anarchique sur les conventions, l'ordre public et il met en doute les faits les plus évidents.

### Formation

Diplômé du Fine Arts Department, Mikolaj Kopernik University de Torun

### Expositions personnelles (sélection)

- 2007 *Every Mistake has a Hidden Meaning*, RWE-Turm, Essen (D)
- 2004 *The End of the World by Accident*, Potocka Gallery, Cracow (P)
- 2003 *Vernissage*, Raster, Warsaw (P)

### Expositions collectives (selection) :

- 2006 *Gray Zone*, GfZK Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig, Leipzig (D)
- 2006 Torino Triennale Tremusei (I)
- 2005 *Egocentric. Immoral. Outmoded*, The Zacheta Gallery of Art // National Gallery of Art, Warszawa (P)
- 2005 *What is Important?*, 3rd Ars Baltica Triennial of Photographic Art, Malmö Konsthall, Suède
- 2004 BHP, Wyspa Progress Foundation, Gdansk (P)
- 2004 *Die leichte Arbeit*, Kultur Brauerei, Berlin (D)
- 2004 *Under The Red & White Flag*, New Art from Poland, Contemporary Art Centre, Vilnius (LT)



## Zorka Wollny

Vit et travaille en Pologne (P)

Dans ses performances, Zorka Wollny s'intéresse à l'architecture en tant qu'élément porteur de codes culturels, dont les utilisateurs prennent inconsciemment un « rôle » ou une attitude de déambulation provoqués par le lieu lui-même. L'artiste a débuté en 2005 un travail autour du mouvement en utilisant plusieurs performeurs, dont la chorégraphie est basée sur le comportement des visiteurs d'un musée. Une observation durant plusieurs mois des cheminement des visiteurs et des attitudes vis-à-vis des œuvres d'art lui a dicté les mouvements à faire faire à ses performeurs durant les heures d'ouverture d'un musée (Musée national de Cracovie, Musée Sztuki à Lodz). Au final, seuls quelques détails indiquent la différence entre les mouvements des performeurs et ceux des visiteurs, créant un sentiment d'incertitude et de surréel dans cette situation de « rituel » de visite. L'artiste fait également référence à certains mouvements lents des danses polonaises.

### Performances (sélection)

- 2007 *The Polish Walk for the Collection of Art of the 20th and 21st Century*, Museum Sztuki in Łód
- 2006 *Museum*, National Museum, Cracow
- 2005 *Concert for Landesmuseum*, Landesmuseum Muenster
- 2005 *I live at Ikea*, Ikea Cracow
- 2004 *Concert for high heels*, Jagiellonian University, Cracow



## Points d'impact - Programme - dans l'ordre de passage

### Jeudi 4 octobre

A partir de 20h

Ouverture des portes et du bar à 19h30

**Joanna Warsza** (Pologne), **Rudolf Steiner** (Pologne-Suisse)

*Visite guidée dans une exposition invisible*

(adaptation de Musée invisible par Beat Gugger)

Vous êtes invités dans une salle d'exposition dont les murs sont peints avec la craie. Vous suivrez une visite projetée par le pouvoir de l'imagination, avec des écrans lumineux contenant des citations d'Ernst Bloch, l'architecture utopique de Bruno Taut, les sofas de Verner Panton, ainsi que le monument La Troisième Internationale. La visite va être agrémentée par la présence de plusieurs spécialistes, parmi eux Massimo Furlan - artiste visuel, Stéphane Noël - curateur, Sylvain Froidevaux - anthropologue et autres.

**Gregg Smith** (Afrique du Sud)

*Fear the feeling and do it anyway*

La question du récit sous forme d'anecdotes ou de narrations constitue le noyau de la démarche artistique de Gregg Smith. Dans cette pièce, l'artiste réunit quatre acteurs autour de deux actions simultanées qui apparaissent davantage relever de la collision que de la fusion. Exploitée judicieusement, l'architecture du lieu lie en quelque sorte les deux volets de cette performance qui prend graduellement des allures de cadavre exquis.

**Donna Kukama** (Afrique du Sud)

*The red Briefcase : Contact, Keys, Exil, Repeat*

Travaillant à partir d'objets trouvés dans l'espace, intégrés ou qui font partie de l'histoire du lieu, D. Kukama juxtapose un langage gestuel jouant sur la répétition et un intérêt pour le rituel du quotidien ou issu de diverses cultures. Dans cette direction, elle propose deux performances, l'une intégrée à la partie conviviale du lieu, lors des pauses, l'autre plus frontale dans l'espace de représentation.

**C&H** (Allemagne, Belgique, Suisse)

*Les cartes postales en provenance du futur*

*Mottatom, 4 octobre, 21h44*

Fondamentalement transdisciplinaire, le travail du collectif C&H s'articule autour du format de la représentation théâtrale, qui se trouve questionnée et déconstruite par différents types d'actions performatives. *Cartes postales en provenance du futur* propose une série de trois interventions qui se déroulent à Mottatom et dans l'espace public. Des cartes postales annoncent précisément le lieu et l'heure des actions à venir et reproduisent simultanément des moments passés.

**Alice Assouline** (France)

*Je l'invite à ne plus avoir peur des images d'Indiens mais plutôt d'en rire*

Alice Assouline propose une incursion dans la sphère de la psychanalyse. Reprenant les leçons explicatives cliniques du célèbre Docteur Charcot, qui travaille à la fin du XIXe siècle sur la question de l'hystérie, l'artiste interroge la théâtralisation de ces leçons. Décor sobre pour une action qui ne manque pas d'audace.

**Diego Castro** / Les Crêtes de Champel (Diego Castro, Dunja Stanic, Konstantin Sgouridis, Marie-Avril Berthet) (Allemagne, Suisse)

*Silent Party*

La question du spectacle au sein même de la société se trouve au cœur des travaux de Diego Castro. Cette interrogation est nouvellement appréhendée dans *Silent Party*. L'artiste propose au public une fête étrangement silencieuse qui prend l'allure d'un simulacre. Grimaces et costumes donnent le ton à un moment de convivialité pour le moins décalé.

**San Keller** (Suisse) : durant toute la soirée

*Braun/grau*

Durant les trois jours du festival, l'artiste se place dans une mise en scène clinique et il soupèse des éléments propres à une interrogation sur le vieillissement. *Braun/grau* est un processus astreignant mais humoristique qui se révèle riche de sens.

### Vendredi 5 octobre

performances à partir de 20h, workshop à 18h

Ouverture des portes et du bar à 19h30

**Zorka Wollny** (Pologne)

Carte blanche à Joanna Warsza

*Présentation provocante* (workshop durée 1h30)

En se basant sur une étude artistique de relation entre le public et le privé et une analyse du milieu urbain comme source de reproduction de gestes, normes de comportement et normes culturelles, Zorka Wollny présente son travail et propose un petit atelier d'exercices gestuelles quotidiens.

**Donna Kukama** (Afrique du Sud)

*The Red Suitcase* (rumeur)

Voir ci-dessus

**Oskar Dawicki** (Pologne)

Carte blanche à Joanna Warsza

Sans titre

Une performance surprise, dictée, à partir d'un personnage récurrent dans les actions de O. Dawicki...

**C&H** (Allemagne, Belgique, Suisse)

*Croisement de l'avenue Wendt et de la rue de la Servette, 5 octobre, 21h17*

Rendez-vous à l'extérieur : carrefour servette/av. wendt

**Anthony Jaco-Boeykens** (France)

*Architecture en Territoire Ennemi*

*Contenu-contenant, récipient.*

*Recyclage-recette, poison.*

*Terra formation-totem, and spirit*

La pièce d'Anthony Jaco-Boeykens donne à voir un processus dans lequel l'artiste réunit dans l'espace différents objets, trouvés ou réalisés par l'artiste. Celui-ci apparaît au centre de sa pièce, agissant avec détermination. La répétition des gestes évoque le rituel. S'inscrivant dans la suite de son travail de sculpture, l'artiste questionne par l'action performative les contours de l'œuvre sculpturale : où et quand commence-t-elle ? où et quand s'achève-t-elle ?

**Angela Marzullo** (Suisse)

*Makita two*

Poursuivant son travail autour de la représentation féminine, Angela Marzullo met en scène dans *Makita two* une figure androgyne empruntant des attributs relevant traditionnellement de la sphère masculine émaillés de références issues de l'univers du rock'n roll. Dans un chaos sonore, la performance, vigoureuse, devient un moment de suspense.

Conférence de **Joanna Warsza** (Pologne)

*Le tourisme, l'argent et le loisir* – vidéo-présentation sur le théâtre documentaire urbain

**San Keller** (Suisse) : durant toute la soirée

*Braun/grau*

Voir ci-dessus

**Samedi 6 octobre**

A 19h

Ouverture des portes et du bar à 18h30

**Groupe MOI** (France)(Vincent Delpeux, Anne raymond, Nicolas Ramond, Régis Rasmus, Bertrand Saugier, Yohan Tivoli, Pascal Thivillon)

*And the winner*

La performance explore les notions suivantes: les attentes quotidiennes, les sélections systématiques, les questionnaires et autres évaluations régulières, les mises à l'épreuve, les compétences individuelles, les réactions de chacun face à sa propre « évaluation ».

Revisitant le rapport public-acteur, *end the winner*, telle une large installation transforme le lieu en un parcours, comprenant une série de stations qui sont autant d'expériences invitant le spectateur à un face-à-face avec un acteur.

**San Keller** (Suisse) : durant toute la soirée

*Braun/grau*

Voir ci-dessus

**Dimanche 7 octobre**

A 17h au 10 Rue Lissignol, Genève

**C&H** (Allemagne, Belgique, Suisse)

*Les cartes postales en provenance du futur*

*Au numéro 10 de la rue Lissignol, le dimanche sept octobre à cinq heures du soir*

Voir ci-dessus